



IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES.

TER EM ATENÇÃO AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E OS AVISOS. UTILIZE O PRODUTO CORRECTAMENTE E COM CUIDADO PARA O FIM A QUE SE DESTINA. SE NÃO O FIZER, PODE CAUSAR DANOS MATERIAIS E/OU FERIMENTOS PESSOAIS GRAVES. GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES NUM LOCAL SEGURO PARA UTILIZAÇÃO FUTURA.

1. INSTRUÇÕES E AVISOS DE SEGURANÇA

1. A capacidade máxima do macaco é de 10 toneladas. NÃO exceder esta capacidade estipulada.
2. Quando são utilizados tubos de extensão, a capacidade nominal é sempre reduzida em 50% por cada tubo ligado.
3. A capacidade máxima do separador é de 0,5 toneladas. E a capacidade máxima da biqueira do cilindro e da biqueira do êmbolo é de 0,8 toneladas (kit de reparação de 10 toneladas). NÃO exceda estas capacidades nominais quando utilizar estes acessórios.
4. Não utilize este equipamento como dispositivo de elevação de veículos ou como suporte de veículos.
5. Mantenha as crianças e outras pessoas não autorizadas afastadas da área de trabalho.
6. Retire a roupa solta, gravatas, relógios, anéis e outras jóias, prenda o cabelo comprido.
7. Utilize sempre óculos de proteção aprovados quando utilizar o kit de reparação.
8. Mantenha o equilíbrio e os pés corretos. Não se debruce demasiado e use calçado antiderrapante.
9. Utilize este equipamento apenas numa superfície estável. Nivelada, seca, não escorregadia e capaz de suportar a carga. Mantenha a superfície limpa, arrumada e livre de materiais não relacionados e certifique-se de que existe uma boa iluminação.
10. NÃO permita que a haste do êmbolo do cilindro se estenda ao ponto de exceder o comprimento máximo do cilindro.
11. Quando as válvulas de acoplamento estão desligadas, utilize sempre um tampão contra o pó para manter o sistema hidráulico limpo.
12. NÃO deixe cair objetos pesados para cima do tubo flexível e NÃO torça o tubo flexível. Mantenha sempre o tubo flexível limpo para evitar danos no tubo flexível e nos acopladores.
13. Mantenha o equipamento afastado do calor ou do fogo, uma vez que tal pode causar danos ou enfraquecer os vedantes.
14. Utilize este equipamento quando estiver cansado e sob a influência de álcool, drogas ou qualquer medicamento com efeitos psicotrópicos.
15. NÃO permitir que pessoas sem formação operem o equipamento e NÃO efetuar quaisquer modificações no mesmo.
16. NÃO exponha o equipamento à chuva ou a qualquer outro tipo de mau tempo.
17. Utilizar uma pessoa qualificada para manter o equipamento em boas condições. Mantenha-o limpo para um desempenho melhor e mais seguro.
18. Se o equipamento precisar de ser reparado e/ou se houver peças que precisem de ser substituídas, mande-o reparar por técnicos autorizados e utilize apenas as peças de substituição fornecidas pelo fabricante.
19. AVISO: Os avisos, precauções e instruções apresentados no manual de instruções não podem abranger todas as condições e situações possíveis. O operador deve compreender que o bom senso e a precaução são fatores que não podem ser incorporados neste produto, mas que devem ser fornecidos pelo operador.

2. ESPECIFICAÇÕES

Capacidade nominal	10 Toneladas
Altura mínima:	322 mm / 12,68"
Curso:	130 mm / 5,12"

3. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

1. Ligar o êmbolo hidráulico, o tubo flexível e o grupo de bombagem, certificando-se de que os acopladores estão bem apertados antes de bombear. Atenção: inspecionar antes de cada utilização. Não utilizar se forem detetados componentes dobrados, partidos, com fugas, danificados ou quaisquer peças suspeitas ou se tiver sido sujeito a uma carga de choque.
2. Fechar firmemente a válvula de libertação, rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio.
3. Ajuste o êmbolo lentamente para que a carga fique coaxial com o êmbolo. NOTA: A bomba pode ser utilizada em qualquer posição, da horizontal à vertical. Mantenha sempre a extremidade da mangueira da bomba para baixo quando não estiver na horizontal.
4. Bombeie a pega para cima e para baixo para fornecer pressão.
5. Quando o trabalho estiver concluído, rode LENTA e CUIDADOSAMENTE a válvula de libertação no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (nunca mais do que uma volta) para libertar a pressão até que o aríete se retraia para a posição desejada.

4. MANUTENÇÃO

1. Quando não estiver a ser utilizado, guarde o equipamento num local seco com o pistão da bomba e o êmbolo totalmente retraídos.
2. Verifique periodicamente se o êmbolo da bomba e o êmbolo do cilindro apresentam sinais de ferrugem ou corrosão. Limpe as áreas expostas com um pano limpo e oleado. Aviso: Nunca utilize lixa ou material abrasivo nestas superfícies!
3. Uma camada de óleo lubrificante leve nos pontos de articulação, eixos e dobradiças ajudará a evitar a ferrugem e garantirá que os conjuntos da bomba se movam livremente.
4. Com o aríete totalmente baixado, coloque a unidade da bomba na sua posição normal e nivelada.
Retirar o parafuso de enchimento do óleo para verificar o nível do óleo hidráulico. Se não for adequado, adicione óleo de macaco hidráulico de alta qualidade, conforme necessário: NÃO utilize fluido dos travões ou qualquer outro fluido impróprio e evite misturar diferentes tipos de óleo ao adicionar óleo hidráulico.
5. Para garantir o melhor desempenho e uma vida útil mais longa do equipamento, substitua o óleo hidráulico completo pelo menos uma vez por ano. Com o aríete totalmente baixado, retire o parafuso de enchimento do óleo. São necessários 500 ml para os kits de reparação 10T. Nota: Elimine o óleo hidráulico de acordo com os regulamentos locais.
6. Quando a eficiência do equipamento diminui, purgue o ar do sistema hidráulico: Rode a válvula de libertação 1-1/2 voltas no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, com o êmbolo totalmente retraído e a válvula de libertação aberta, bombeie o manípulo rapidamente durante 10-20 vezes.
7. Recomenda-se que seja efetuada uma inspeção anual por técnicos qualificados.

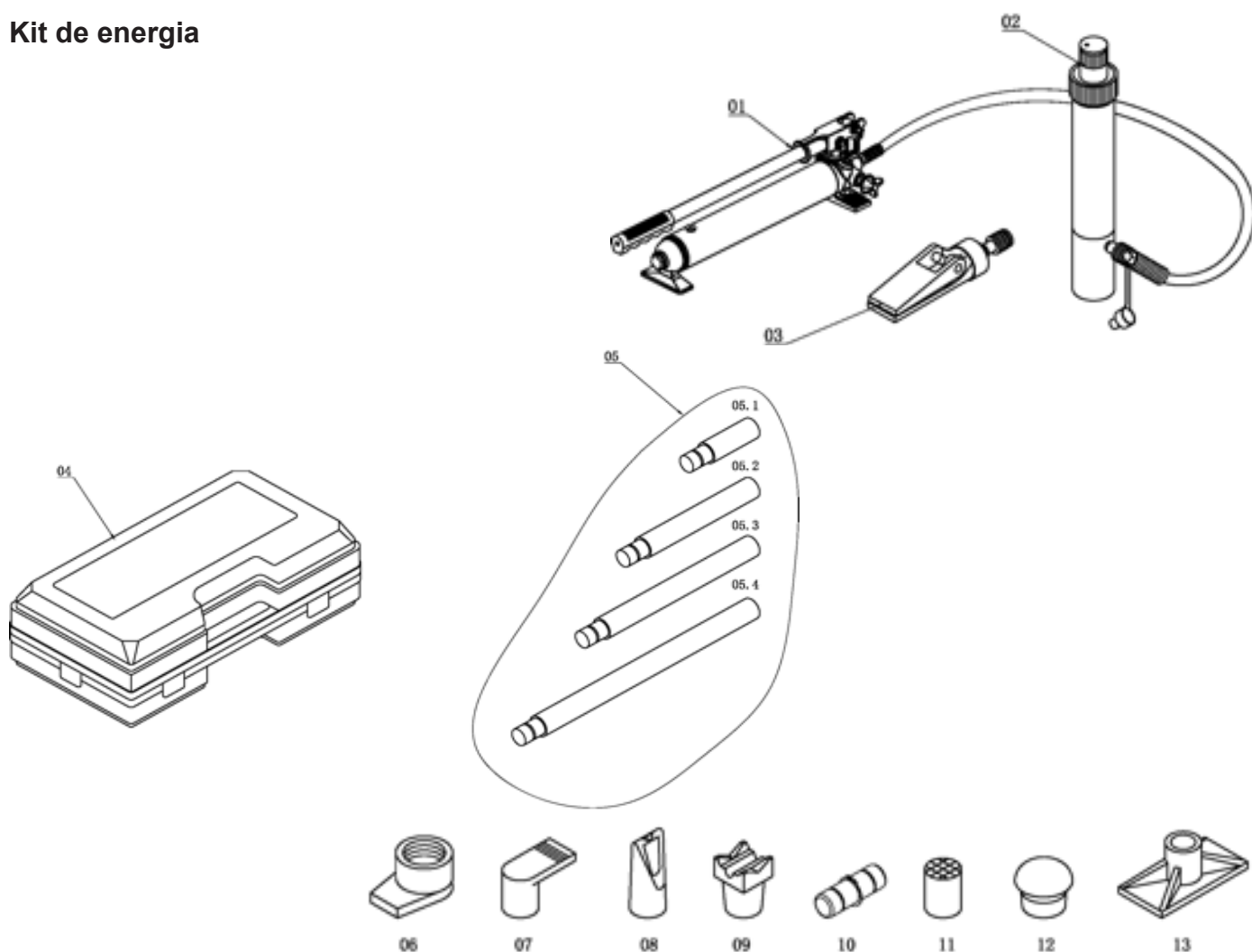
5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Causas possíveis	Procedimento de correção
A rampa não levanta a carga	A válvula de libertação não está bem fechada. Estado de sobrecarga. Ar preso no sistema	Solução para fechar firmemente a válvula de libertação. Condição de sobrecarga. Purgar o ar do sistema.
A rampa não mantém a carga	A válvula de libertação não está bem fechada. Mau funcionamento da unidade hidráulica.	Fechar firmemente a válvula de libertação. Substituir o cilindro e/ou a bomba.
O cilindro não desce após a descarga	Reservatório demasiado cheio. Ligações emperradas.	Drenar o óleo até ao nível correto. Limpar e lubrificar as peças móveis
A rampa não se estende até ao curso completo	Nível de óleo baixo	Adicionar óleo hidráulico
Mau desempenho	Nível de óleo baixo. Ar preso no sistema.	Adicionar óleo hidráulico. Purgar o ar do sistema.

6. DESENHO EXPANDIDO E LISTAS DE PEÇAS

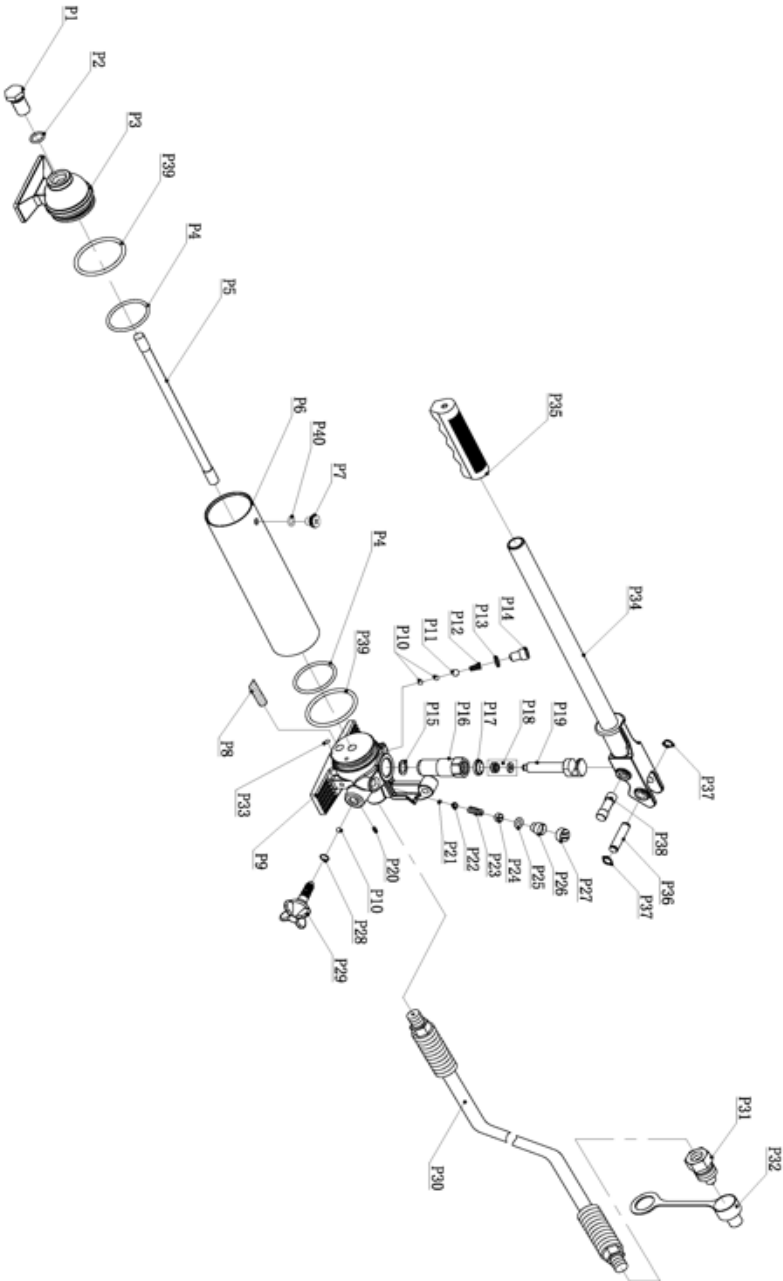
Vista expandida e lista de peças para toda a máquina

Kit de energia



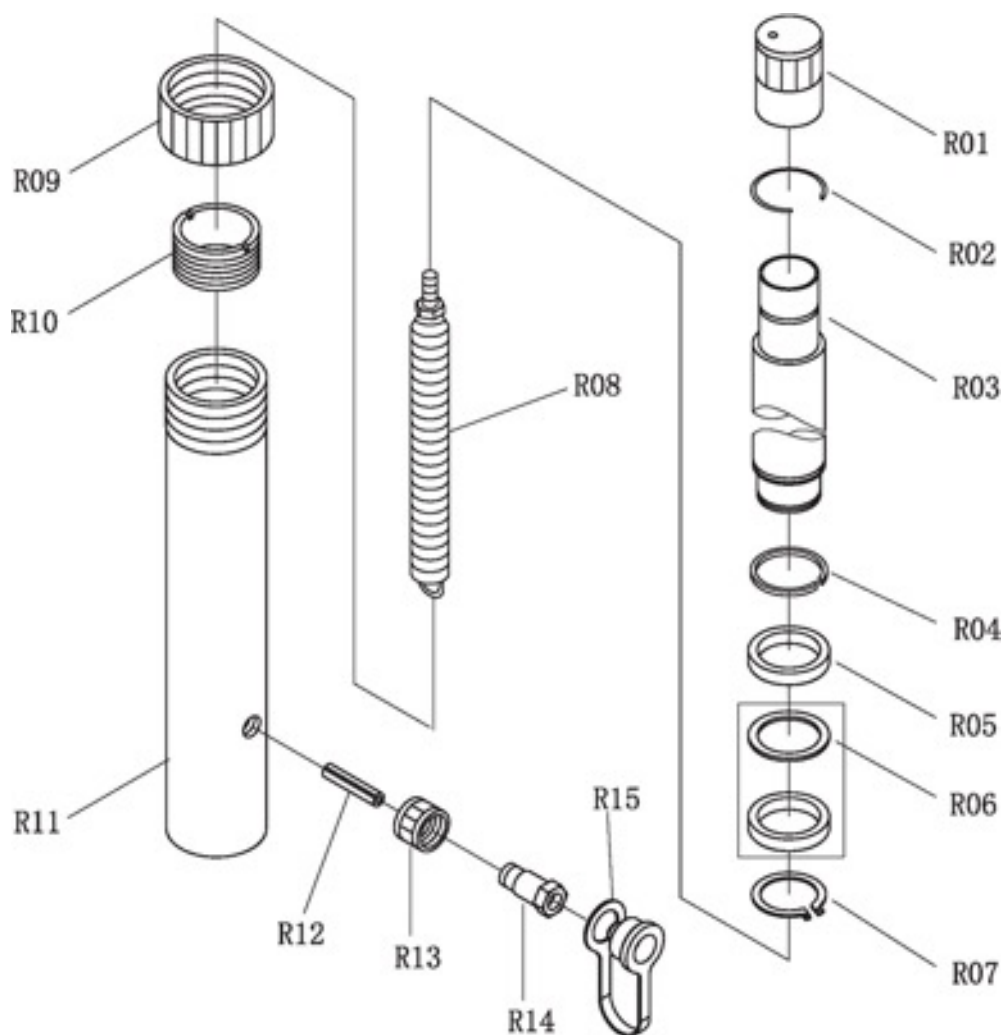
Parte	Descrição	Quant.
1	Bomba	1
2	Cilindro hidráulico	1
3	Mandíbula	1
4	Caixa protetora	1
5	Tubos de extensão I-V	1
6	Biqueira do cilindro	1
7	Sela plana	1
8	Cabeça de cunha	1
9	Base V	1
10	Pino de ligação	1
11	Sela redonda	1
12	Sela de borracha	1
13	Base	1

Vista expandida e lista de peças da bomba



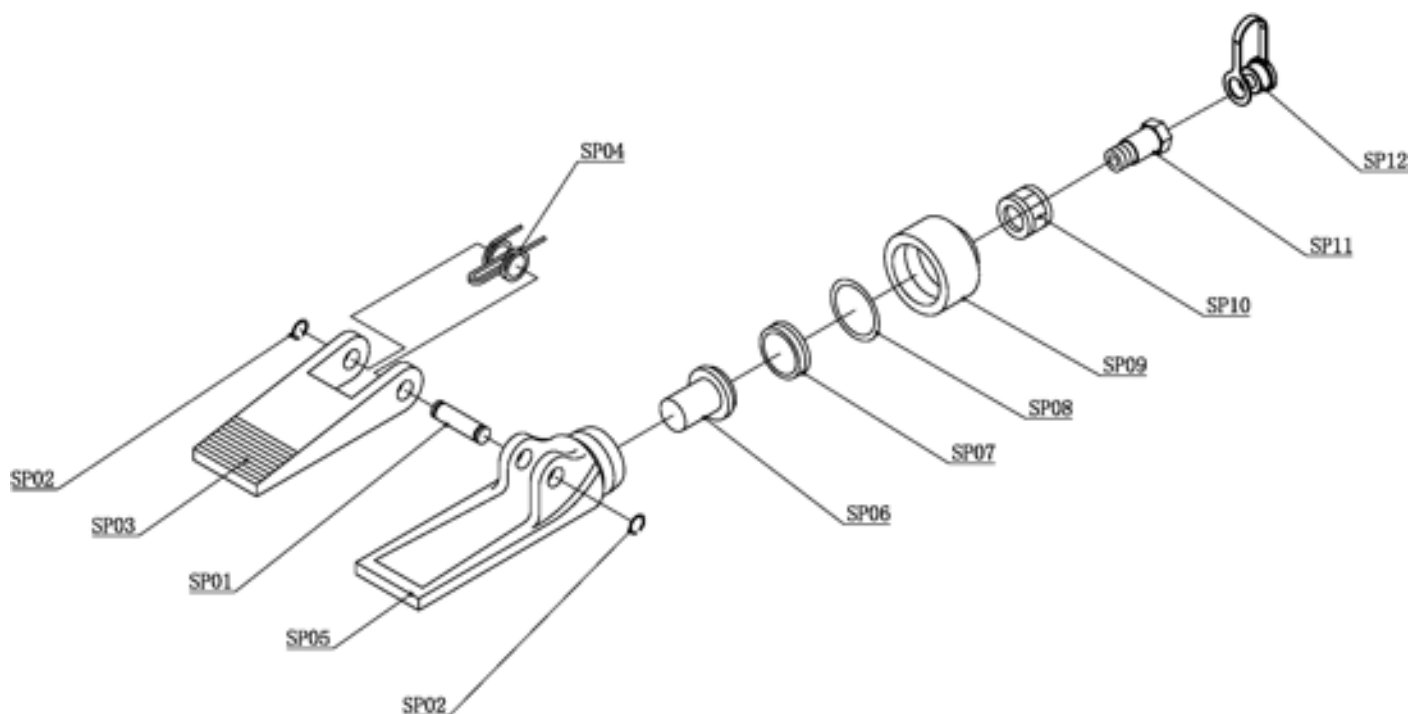
Parte	Descrição	Quant
P1	Parafuso	1
P2	Anel de vedação	1
P3	Tampa	1
P4	Anel de vedação	2
P5	Haste de extração	1
P6	Depósito de óleo	1
P7	Parafuso	1
P8	Filtro	1
P9	Base da bomba	1
P10	Esfera de aço	3
P11	Esfera de aço	1
P12	Mola	1
P13	Anilha	1
P14	Parafuso	1
P15	Anilha de cobre	1
P16	Base do pistão	1
P17	Anel de poeira	1
P18	Anel em U	1
P19	Parafuso	1
P20	Pistão	1
P21	Esfera de aço	1
P22	Sede da esfera de aço	1
P23	Mola	1
P24	Parafuso	1
P25	Anel de vedação	2
P26	Parafuso	1
P27	Tampa	1
P28	Anel de vedação	1
P29	Válvula de libertação	1
P30	Mangueira de óleo	1
P31	Conector	1
P32	Cabo	1
P33	Aço	1
P34	Pega	1
P35	Tampa da pega	1
P36	Pino	1
P37	Anel de retenção	2
P38	Pino	1

Vista expandida e lista de peças para o aríete



Parte	Descrição	Quat
R01	Tampa de proteção	1
R02	Anel de proteção	1
R03	Haste do pistão	1
R04	Anel de retenção	1
R05	Anilha	1
R06	Anel em U	1
R07	Pino	1
R08	Anel de retenção	1
R09	Porca	1
R10	Mola	1
R11	Parafuso	1
R12	Tampa de proteção	1
R13	Anel de proteção	1
R14	Anel	1
R15	Tampa	1
R16	Conector	1
R17	O-ring	1
R18	Tampa de pó	1

Mandíbula



Parte	Descrição	Quant
SP01	Pino	1
SP02	Anel de retenção	2
SP03	Mandíbula ativo	1
SP04	Mola	1
SP05	Mandíbula fixa	1
SP06	Pistão pequeno	1
SP07	Anel do pistão	1
SP08	Anel de vedação	1
SP09	Porca de pressão	1
SP10	Porca	1
SP11	Conector	1
SP12	Tampa de pó	1